

DOCUMENT D'IDENTIFICATION d'un équidé

IDENTIFICATION DOCUMENT for equidae

NOM DU CHEVAL

N° SIRE : XXXXXXXXXX



N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXX



Code transpondeur : XXXXXXXXXXXXXXXXX

transponder code :



Race - breed : SELLE FRANCAIS

SF

Document établi conformément à la réglementation en vigueur

Partie A : Données d'identification

Section I

Part A : Identification details

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Code du transpondeur : 250259806291728

transponder code :



Sexe - sex : MALE

Robe - colour : BAI

Race - breed : SELLE FRANCAIS

Père - sire : PERE (DEU), HOLST

Mère - dam : NOM DE LA MERE, SF

Père - sire : NOM DU PERE, SFA

Date de naissance (JJ/MM/AAA) - date foaling (DD/MM/YYYY) :

Lieu de naissance - place of birth : VILLE (CODE POSTAL) FRANCE

Naisseur(s) - breeder(s) :

100.00% - M. PRENOM NOM

Cachet de l'organisme émetteur ou de l'autorité compétente

Stamp of the issuing body or competent authority

Document édité le - Document published on :

à - place : POMPADOUR



1/35

colour **Robe détaillée** : BAI

facial marking **EN TETE** : PAS D'EN-TETE

Tête
head

whorl **EPIS EN-TETE** : UN EPI LIGNE DES YEUX
MEDIAN
strip **LISTE** : PAS DE LISTE

blaze **LADRE** : PAS DE LADRE

Membres
limbs

foreleg L **ANT. G** : NEANT
foreleg R **ANT. D** : NEANT
hind leg L **POST. G** : NEANT
hind leg R **POST. D** : TRACE

Corps (épis)
body (whorls)

SS CRINI G : PAS D'EPI SOUS CRINIÈRE
on crest L
SS CRINI D : PAS D'EPI SOUS CRINIÈRE
on crest R
SS ENCOLURE : DEUX EPIS:UN SUR LE TIERS SUP.,UN SUR LE TIERS INF. SOUS ENCOLURE
on neck

Marques
markings

left **GAUCHE** : PAS DE MARQUE
right **DROITE** : PAS DE MARQUE



Partie B : Signalement graphique

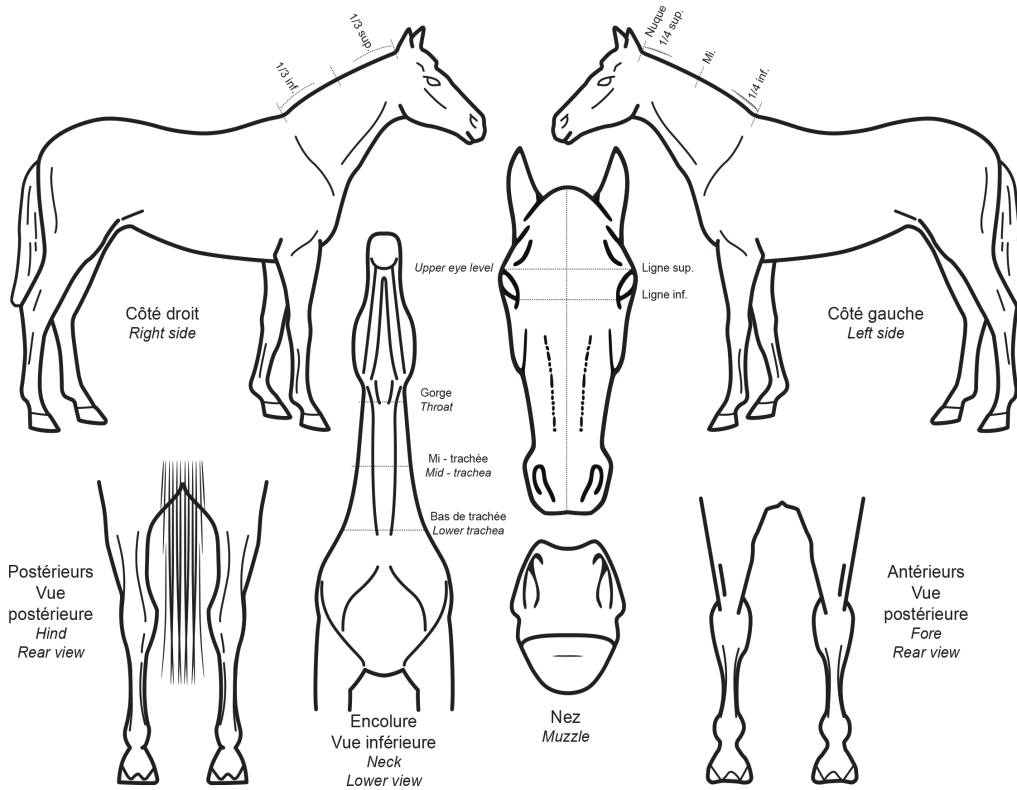
Part B : Outline diagram

Sexe - sex : MALE

Robe - colour : BAI



UENL : 25000119399402S



Administration de médicaments

Administration of medicinal products

Section II

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN : **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

Partie I - part I : Chapitre inséré dans le document d'identification par l'IFCE - Chapter inserted in identification document by IFCE

Partie II - part II : **L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine** – The equine animal is not intended for slaughter for human consumption

Par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 8, paragraphe 4, du règlement UE 2019/6 ou des médicaments administrés conformément à l'article 112, paragraphe 4, du dit règlement – The equine animal may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 8(4) of Regulation (EU) 2019/6 or administered in accordance with Article 112(4) of that Regulation

L'équidé décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine. – The equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption

Date - Date :

Lieu - Place :

Vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 112, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6⁽¹⁾

Veterinarian responsible acting in accordance with Article 112(4) of Regulation (EU) 2019/6⁽¹⁾

Vétérinaire responsable - Veterinarian responsible

Nom⁽²⁾ - Name⁽²⁾ : _____

Adresse⁽²⁾ - Address⁽²⁾ : _____

Code postal⁽²⁾ - Postal code⁽²⁾ : _____

Lieu⁽²⁾ - Place⁽²⁾ : _____

Tel⁽³⁾ - Telephone⁽³⁾ : _____

Signature et cachet du vétérinaire -

Signature and stamp of the veterinarian

Autorité compétente⁽¹⁾ ou organisme délégué⁽¹⁾

Competent authority⁽¹⁾ or delegated body⁽¹⁾

Nom⁽²⁾ et signature de la personne responsable :

Name⁽²⁾ and signature of the person responsible :

⁽¹⁾Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

⁽²⁾Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

⁽³⁾Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

Partie III : L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine

Part III : The equine animal is intended for slaughter for human consumption.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 115, paragraphe 5, du dit règlement – Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medical treatment in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6 under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 115(5) of that Regulation

Enregistrement de la médication - Medication record

Date et lieu de la dernière administration telle que prescrite, conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 (1) <i>Date and place of last administration, as prescribed, in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6(1)</i>	Substance(s) essentielle(s) incorporée(s) dans le médicament administré conformément à l'article 115 du règlement (UE) 2019/6 (1), comme mentionné dans la première colonne (1)(4)(5) <i>Essential substance(s) incorporated in the medicinal product administered in accordance with Article 115 of Regulation (EU) 2019/6(1) as mentioned in the first column(1)(4)(5)</i>	Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament <i>Veterinarian responsible administering and/or prescribing the administration of the medicinal product</i>	
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>

(1) Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

(2) Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

(3) Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

(4)(5) Voir instructions générales

(4)(5) See general instructions

NOM - Name :**NOM DU CHEVAL****N° SIRE** - SIRE Number :**XXXXXXXXXX****N° UELN** : **XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**

Partie IV⁽⁶⁾ - Part IV⁽⁶⁾ Les échanges des équidés enregistrés auxquels ont été administrés des médicaments vétérinaires contenant du trembolone allyle ou des substances bêta-agonistes au fins indiquées à l'article 4 de la directive 96/22/CE peuvent s'effectuer avant la fin de la période d'attente, conformément à l'article 7, paragraphe 1, de la directive 96/22/CE - Trade in registered equidae to which veterinary medicinal products containing ally trenbolone or beta-agonists have been administered for the purpose referred to in Article 4 of directive 96/22/EC, may take place before the end of the withdrawal period, in accordance with Article 7(1) of directive 96/22/EC/

Date de la dernière administration conformément à l'article 4 de la directive 96/22/CE <i>Date of last administration in accordance with Article 4 of directive 96/22/EC/</i>	Substance(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 4 de la directive 96/22/CE <i>Substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 4 of directive 96/22/EC/</i>	Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament <i>Veterinarian responsible administering and/or prescribing the administration of the medicinal product</i>	
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>

Partie V: L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine - Part V: The equine animal is intended for slaughter for human consumption
 L'abattage de l'équidé est, pour des raisons administratives, retardé d'au moins six mois conformément à l'article 38, paragraphe 2, point b) du règlement d'exécution (UE) 2021/963 – The slaughter of the equine animal is for administrative reasons delayed for at least six months in accordance with Article 38(2)(b) of Implementing Regulation (EU) 2021/963

Date de la suspension <i>Date of suspension</i>	Lieu <i>Place</i>	Autorité compétente⁽¹⁾ ou organisme délégué⁽¹⁾ <i>Competent authority⁽¹⁾ or delegated body⁽¹⁾</i>	Nom⁽²⁾ et signature de la personne responsable <i>Name⁽²⁾ and signature of the person responsible</i>

⁽¹⁾Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

⁽²⁾Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

⁽³⁾Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

⁽⁶⁾Voir instructions générales

⁽⁶⁾See general instructions

Père génétique - Genetic Sire :

CANTURO (DEU)

Né le - born on : 08/04/1995

Robe - colour : BAI

Race - breed : HOLSTEINER WARMBLUT

Stud-book :

FACTEUR SELLE FRANCAIS

VERBAND D. ZUECHTER D.HOLSTEINER PFERDES

N° - No : 210405495

Père :
Sire :

CANTUS (DEU), HOLST

CALETTO (DEU), HOLST

COR DE LA BRYERE, SFA

N°UELN:25000160011506B

MONOLINE, HOLST

ROMAN (DEU), HOLST

Mère :
Dam :

FARA, HOLST

CALANDO I (DEU), HOLST

COR DE LA BRYERE, SFA

N°UELN:25000160011506B

ULARA II, HOLST

LANDEGO, HOLST

Pedigree - Pedigree

Section V

Mère génétique - Genetic Dam :

VICTOIRE DU TERTRE

25000109214049D

Née le - born on : 03/04/2009

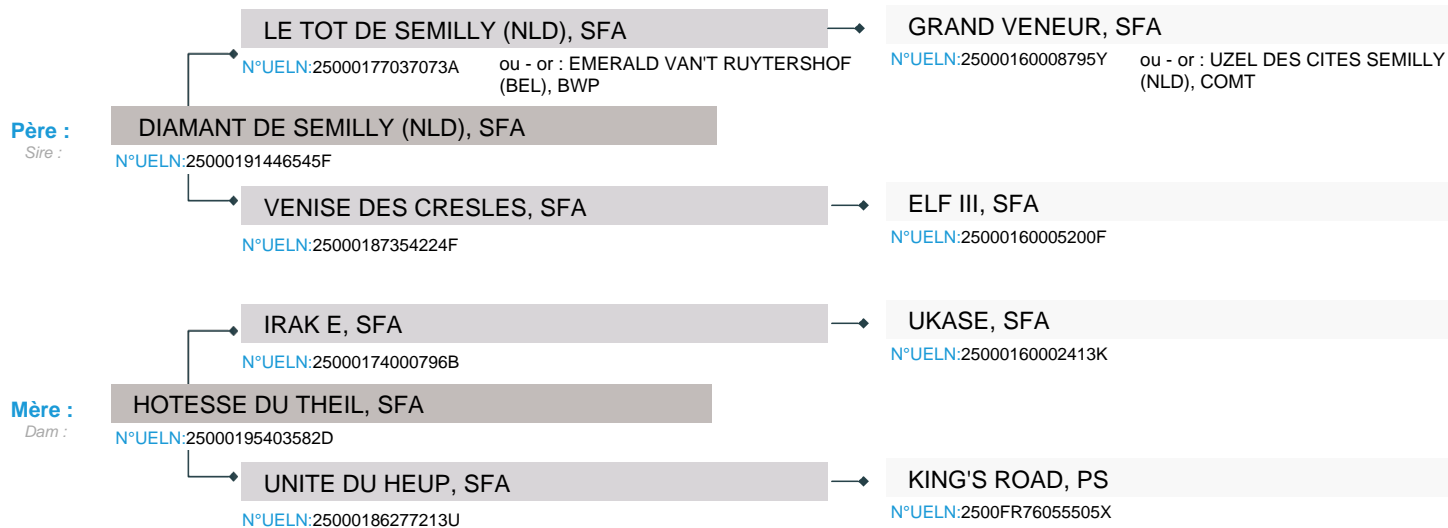
Robe - colour : BAI

Race - breed : SELLE FRANCAIS

Stud-book :

STUD BOOK DU SELLE FRANCAIS

Volume : 29



Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM - Name :

JANKEE DU TERTRE

N° SIRE - SIRE Number :

19399402S

N° UELN : 25000119399402S

Contrôles d'identité de l'équidé décrit dans ce document d'identification – Control of identification of the equine animal described in the identification document.

L'identité de l'équidé doit être contrôlée à chaque fois que les lois et règlements l'exigent et il doit être certifié qu'elle est conforme à la description donnée dans la section I du document d'identification – The identity of the equine animal must be checked each time this is required by the rules and regulations and certified that it conforms to the description given in Section I of the identification document.

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ..)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM - Name :

JANKEE DU TERTRE

N° SIRE - SIRE Number :

19399402S

N° UELN : 25000119399402S

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ..)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

NOM - Name :

JANKEE DU TERTRE

N° SIRE - SIRE Number :

19399402S

N° UELN : 25000119399402S

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ...)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (jj/mm/aaaa)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ...)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

**Grippe équine seulement
ou Grippe équine utilisant des vaccins combinés**

Enregistrement des vaccinations

**Equine influenza only
or Equine influenza using combined vaccines**

Vaccination record

Toute vaccination subie par l'équidé doit être portée dans le cadre ci-dessous de façon lisible et précise et complétée par le nom et la signature du vétérinaire.

Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail and completed with the name and signature of veterinarian.

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			
			Grippe équine – Equine influenza			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			
			<i>Grippe équine – Equine influenza</i>			

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Maladies autres que la grippe équine

Enregistrement des vaccinations

Diseases other than equine influenza

Vaccination record

Toute vaccination subie par l'équidé doit être portée dans le cadre ci-dessous de façon lisible et précise et complétée par le nom et la signature du vétérinaire.

Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail and completed with the name and signature of veterinarian.

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>
						<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>

Examens de laboratoire

Laboratory health test

Section IX

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Le résultat de tout examen effectué pour une maladie transmissible par un vétérinaire ou par un laboratoire agréé par le service vétérinaire officiel du pays (Eurofins) doit être reporté clairement et en détail par le vétérinaire représentant l'autorité qui a demandé l'examen.

The result of every test carried out for a transmissible disease by a veterinarian or by a laboratory authorised by the official veterinary service of the country (Eurofins) must be entered clearly and in detail by the veterinarian acting on behalf of the authority requesting the test.

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Maladie transmissible concernée <i>Transmissible disease tested for</i>	Nature de l'examen <i>Type of test</i>	Résultat de l'examen <i>Result of test</i>	Laboratoire officiel ayant effectué l'examen <i>Official laboratory which carried out the test</i>	Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>

Châtaignes

Chestnuts

Section X

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Dessiner le contour de chaque châtaigne dans la case correspondante du tableau ci-dessous - à ne remplir que pour les chevaux sans marque et avec moins de trois épis.

The Outline of each of the four chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Antérieur droit

Right Foreleg

Postérieur droit

Right Hindleg

Antérieur gauche

Left Foreleg

Postérieur gauche

Left Hindleg

Contrôles de médication

Medication controls

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

1. Le cachet et la signature du vétérinaire doivent certifier que l'identité de l'équidé a été contrôlée au moment du prélèvement.
2. La nature du prélèvement est à indiquer par une croix dans la colonne correspondante.
3. Tout prélèvement doit être séparé en deux échantillons marqués <<A>> et <>.

1. The identity of the equidae must be confirmed by the Veterinary Surgeon when the samples are taken and certified by his stamp and signature.
2. The kind of sample(s) taken to be indicated by an <<X>> in the appropriate column.
3. Each sample must always be divided into two parts and marked <<A>> and <>.

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Lieu du concours <i>Place of the event</i>	Prélèvement - Sample			Cachet et signature du vétérinaire <i>Stamp and signature of veterinarian</i>
		Urine	Sang - Blood	Salive - Saliva	

Contrôles de médication

Medication controls

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Lieu du concours <i>Place of the event</i>	Prélèvement - Sample			Cachet et signature du vétérinaire <i>Stamp and signature of veterinarian</i>
		Urine	Sang - Blood	Salive - Saliva	

Visas

Visas

Les tampons, cachets et attestations concernant l'animal doivent être portés dans le cadre ci-dessous par l'autorité compétente avec indication de la date et du lieu.

All stamps, visas and decisions relating to the horse fitted with this passport should appear on this page.

Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>	Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>

Visas

Visas

Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>	Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>

Instructions générales

Section I – Identification

L'équidé doit être identifié par l'autorité compétente ou par l'organisme délégataire ou la personne physique visés à l'article 22, paragraphe 3, du règlement (UE) 2021/963. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que la base de données établie par l'autorité compétente ou l'organisme délégataire qui a délivré le document d'identification et doit être compatible avec le numéro universel d'identification des équidés UELN. Dans la description figurant à la section I, partie A, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible.

À la section I, partie A, point 5, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

À la section I, partie B, le signalement graphique doit être effectué à l'aide d'un stylo à bille à encre rouge pour les marques et un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou à l'aide de ces mêmes couleurs s'il est effectué par voie électronique, selon les lignes directrices fournies par le Fédération équestre internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La section I, partie C, doit servir à enregistrer toute modification des données d'identification.

Section II – Administration de médicaments vétérinaires

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

⁽⁴⁾ Pour les substances essentielles indiquées en partie III, spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 115, paragraphe 5, du règlement (UE) 2019/6.

⁽⁵⁾ Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément au règlement (UE) 2019/6 sont facultatives.

⁽⁶⁾ La partie IV doit être remplie conformément à l'article 44 du règlement d'exécution (UE) 2021/963.

Section III – Marque de validation/Licence

Nécessaire pour les mouvements conformément à l'article 92, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/688.

Section IV – Propriétaire

Le nom du propriétaire ou celui de son agent ou représentant doit être mentionné si l'autorité compétente, l'organisme délégataire ou l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses le requiert.

Section V – Certificat zootechnique

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et admissible à l'entrée dans un livre généalogique tenu par un organisme de sélection, le document d'identification doit indiquer le pedigree ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle l'équidé est inscrit conformément aux règles de l'organisme de sélection qui délivre le certificat zootechnique.

Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet d'une vérification enregistrée par l'autorité compétente, au nom de l'organisme délégataire, ou de l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue de la compétition ou des courses.

Section VII et VIII– Enregistrement des vaccinations

Toutes les vaccinations doivent être enregistrées à la section VII (grippe équine seulement) et à la section VIII (toutes les autres vaccinations). Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

Section IX – Examen de laboratoire

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible peuvent être consignés.

Section X – Châtaignes (facultatif)

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération Équestre Internationale (FEI).

Instructions for use

Section I – Identification

The equine animal shall be identified by the competent authority or by the delegated body or natural person as referred to in Article 22(3) of Implementing Regulation (EU) 2021/963. The unique code shall clearly identify the equine animal and the database established by the competent authority or delegated body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the narrative in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I, the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or use of these colours respectively if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the World Equestrian Federation (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

Section II – Administration of veterinary medicinal products

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

⁽⁴⁾ Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 115(5) of Regulation (EU) 2019/6 is compulsory.

⁽⁵⁾ Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Regulation (EU) 2019/6 is optional

⁽⁶⁾ Part IV to be completed in accordance with Article 44 of Implementing Regulation (EU) 2021/963

Section III – Validation mark/Licence

Required for movements in accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688.

Section IV – Owner

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the competent authority, delegated body or the organisation which manages registered horses for competitions or races.

Section V – Zootechnical certificate

If the equine animal is entered or registered and eligible for entry in a breeding book maintained by a breed society, the identification document shall contain the pedigree and the breeding book class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the breed society issuing the zootechnical certificate.

Section VI – Recording of identity checks

Whenever laws and regulations so require, checks conducted on the identity of the equine animal must be recorded by the competent authority, the delegated body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

Section VII and VIII – Vaccination record

All vaccinations must be recorded in Section VII (equine influenza only) and in Section VIII (all other vaccinations). The information may take the form of a sticker.

Section IX – Laboratory health tests

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases must be recorded.

Section X – Chestnuts (optional)

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the International Federation for Equestrian Sports (FEI).